家春秋

秋

（506）

巴金

身材高大的湯嫂搖搖幌幌地從隔壁房中走出來。她看見覺新，臉上卽刻現出驚喜的表情，她尖聲說：「大少爺，來得正好，請大少爺看看倩兒今晚上是好是壞。她樣子有點叫人害怕。」

覺新連忙走進另一間屋去。淑華跟着他跨過了門檻。屋裏的情形和淑華那天看見的差不多。床前那根板凳上還是放着一個藥碗。那張瘦小的黑臉，仍遺擺在牀中枕頭上。不過方桌上瓦燈盞所發射的微光使人看不清楚那臉上的表情。

覺新走到牀前。他看見倩兒底嘴微微張開，還在喘氣，翠環立在他底旁邊，她耽心還看不見，便更挨近病牀，提起風雨燈讓他看清楚倩兒底臉！

倩兒底眼睛睜開，黑眼珠往上翻，兩頰深深地陷進去，彷彿成了兩個黑洞，嘴微微在動，急促地呼吸着。翠環柔聲地喚道：「倩兒。」病人似乎沒有聽見。翠環又悲痛地大聲叫着。這次病人底黑眼珠往下移動了，她底眼睛略略動了一下，過後頭也微微動一下，她底嘴也動一下，她底喉嚨發出一個咳嗽似的聲音。她似乎想說出話，卻又不能說出一個字來。

「倩兒，大少爺來看你底病，你有什麼話嗎？」翠環略略俯着頭大聲說。

倩兒把眼珠轉動一下，她似乎想用眼光找尋覺新或別的人，她底臉上殘留着的皮慢慢地搐動一下。她底眼珠又轉向着翠環底手裏的燈光，慢慢從她底眼角迸出來兩滴淚珠，就留在鼻樑旁邊。

「大少爺，你看還有什麼法子？你救救她罷，」翠環忍不住掉頭去看覺新，悲聲央求道。

「大少爺，你看要緊不要緊？」湯嫂害怕地問道。

「大哥她不會死罷，」淑華憐憫地說。

覺新走近一步，他把右手伸出去，在倩兒底額上略略按了一下，他焦急地說：「應當立刻請個好醫生來看看。」他退後一步，他遲疑一下，忽然決斷地說：「我去找四嬸商量。就只有這個法子。說不定還有救。」

「你找四嬸？」淑華驚疑地問道，她想起了前幾天在花園裏，在周氏底房裏發生的事情。

「這自然要先同她商量纔行，」覺新不加思索地答道，便吩咐翠環：「你打着燈，跟我到四太太屋裏去。」

覺新、淑華、翠環三人走入桂堂，王氏底房門已經關閉了，不過房內還有燈光。他們便沿着這房間底窗下走過小門，轉過四房底飯廳。淑華就留在這裏，卻讓覺新和翠環直往王氏底房裏走去。

一盞不明不暗的燈照着這個寬敞的房間，李嫂立在牀前踏脚凳上鋪疊被蓋。她看見他們便掉過頭說了一句：「四太太在後房裏頭。」

後房裏發出一陣快樂的笑聲。覺新便放輕脚步走進去。

王氏抱了一根水煙袋坐在牀沿上。對面一把新式的椅子上坐着克定，他翹着二郎腿，手裏還挾了一根紙煙。他和王氏底笑聲都因了覺新底意外的出現，而中斷了。這兩個人底眼光都射到覺新底臉上，眼光裏表示的就只有嫌厭。

覺新只得客氣地招呼他們，他喚了聲：「四嬸，五爸。」

「明軒，你坐罷，有什麼事情嗎？」王氏不大高興地說。

「四嬸，」覺新帶點困窘地答道，「倩兒底病有點不行了。我來同四嬸商量，立刻請個好點的醫生來給她看看，或者還可以挽救。」

「現在還請醫生？」王氏冷笑道，「倩兒不過一點小病，也值得你夜深跑來告訴我。難道我就不曉得？」克定仍然翹着二郎腿，安閒地在那裏抽紙煙，把煙慢慢地噴到空中去。

「四嬸，你還說是小病？人都快要死了！你還不趕緊想個法子挽救？」覺新紅着臉氣憤地辯道。

「死了也是我花錢買來的丫頭，用不着你來躭心！」王氏賭氣地答道。

翠環畏怯地站在門邊，低聲對覺新說：「大少爺，我們走罷。」

覺新心裏很不舒服，不過他還沒有忘記倩兒底事情，他還想說話，但是聽見翠環底聲音，他底心冷了半截。他覺得怒氣漸漸地消失了。他知道他底話語在這裏是沒有用的。除了給他自己招來麻煩外，不會再帶來什麼東西。他只得把一切忍在心裏。他沮喪地垂着頭打算走出房去。

克安帶着笑容拿了一張紙從外面進來。他看見覺新站在房裏，便詫異地說：「明軒，你也在這兒？你有什麼事情？」然後他又高興地說：「你來看我新做的詩，這是給芳紋的兩首七絕。我唸給你聽。」他走到桌子前面，借了燈光，搖擺着頭鏗鏘地把那兩首肉麻的詩讀了出來。讀完他還躊躇滿志地四顧問道：「如何」？

「妙極了！妙極了！我自愧不如，」克定帶笑地恭維道。

「明軒，你覺得怎樣？」克安又掉頭問覺新道，他好像得不到滿意的回答，就不肯把覺新放鬆似的。

「四爸底詩當然很好，」覺新敷衍地稱讚道，不管他底心裏裝滿着多大的輕蔑和憎厭。

「明軒，你知道這兩首詩底妙處在什麼地方？」克安聽見覺新讚他底詩好，他非常高興，又得意地望着覺新問道。

覺新木然望着克安底兩頰和下巴上密密麻麻的鬍根，他一時答不出話來，他根本就沒有注意過克安底詩。他只得帶點困窘地說了兩次：「這個……這個……」

「這個你還不知道，」克安失望地接下去說。「你再聽我唸一遍。」他又搖頭擺腦地唸起來。但是他剛把第一首詩唸完，王氏卻不耐煩打岔道，（她是在對覺新說話：）

「明軒，你怎麼不把剛才的話對你四爸說？」

「什麼話？明軒，你來說什麼事？」克安驚訝地問道。他不再讀手裏的詩稿，他擡起頭看看覺新，又看看王氏。

覺新聽出王氏底譏諷的調子，他覺得怒氣直往上升，他底臉色變白了。但是他極力鎮靜自己，他還保持着禮貌地簡短答道：「我看見倩兒病重，我來同四嬸商量，請個好點的醫生來給她看一下。」他自己也知道他底話不會有效果。

「原來是這件事情，」克安哂笑道：「明軒，你倒有閒功夫管這種小事情。明天喊人請羅敬亭來給他看看就是了。這點小事也值得大驚小怪的！」

「四爸，恐怕等不到明天了，」覺新着急地說。但是他底話語馬上被王氏底聲音掩蓋了。

「你說請羅敬亭？說得好容易？你曉得脈禮要多少？就是我生點小病，也還不敢請羅敬亭！」王氏不以爲然地抱怨道。她底臉上立刻露出快活的表情。

「這一點脈禮又算得什麼？要治病就不必貪圖省錢。四太太，你明天就喊人去請羅敬亭罷。倩兒早點病好也多個人伺候，」克安溫和地說，他並不贊成王氏底意見。

覺新聽見這幾句意外的話，認爲現在有一點希望了。他正預備再向克安解說，他想克安最後也許會聽從他底勸告。然而王氏又來把這一點希望也打破了。

王氏把眉毛一豎，眼睛頓時露出鋒鋩，她厲聲說：「好，我曉得你看上了那個小「監視戶」！」我前幾天人不舒服，也不見你說請羅敬亭。那個小「監視戶」明明裝病，你立刻就要去請羅敬亭來。我曉得你底心，你巴不得我早點死了，你好把倩兒收房。你這個人眞沒有良心。你在外面鬧小旦，我也沒有同你吵過。你想在我面前按了頭，那卻不行！」她怒容滿面，好像準備好要同她底丈夫爭吵的樣子。

克安並不打算吵架，他只把眉頭略略一皺，勉強做出一個笑容敷衍道：「我那兒會有這種心思？我不過隨便說一句話。你說不請羅敬亭，就不請也犯不着這樣生氣。」

「大少爺，走罷，三小姐還在等着，」翠環輕輕地在旁邊提醒覺新道。

這一次覺新不再遲疑了。他不想再聽王氏講話，便告辭退出去了。淑華還在飯廳裏等候他們，看見他們神情沮喪地走出來，知道事情沒有辦好。不過她還抱怨一句：「你們怎麼說了這麼久的話？也不管人家等得心焦不心焦！」

覺新簡單地答道：「我們快走，我等一會兒告訴你。」

他們跨出門檻，又轉個彎，沿着石階走去。翠環仍還給他們打風雨燈照路。覺新嘆口氣說：「現在眞是沒有辦法了。」

「大少爺，全是我一個人不好。我害得你受了一肚皮的氣，」翠環帶着歉意地說。

「怎麼能說是你不好？這全是他們不好。如果依得我底脾氣……」淑華氣憤地插嘴說，她忽然停頓一下。但是覺新卻接下去說話了。

「這不怪你，你全是爲着想救倩兒，你沒有錯。但是倩兒纔可憐，我沒有想到他們底心腸會這樣硬，」覺新感動安慰翠環道。這時他們已走過淑華底窗下，覺新吩咐翠環回去，她卻堅持着要打燈照他們回屋。

在路上覺新又把他在王氏底房裏見到的情形和聽到的話對淑華詳細地敍說一番。不久他們就到了覺新底房間，淑華留在覺新房裏，聽完他底敍述後一部分，翠環便動身回到後面去。

覺新兄妹都逼着翠環打了覺新底風雨燈回去。翠環後來也不推辭了。她臨走時，覺新還溫和地安慰她說：

「你不要着急，說不定倩兒底病明天會有轉機的。無論如何四太太明天總不能不再請個醫生來。」

「明天不曉得還來得及來不及？」翠環自語似地苦痛地說。

專門起屋

新昌建築工程公司

專門承建新屋　兼間新屋土庫

全部鬼佬技工　保證材料上乘

政府合法牌照　起貨捷快妥當

一參加我們的建屋計劃，可爲你節省二萬元

電話：255-9147

建立建築公司

KENLEY CONSTRUCTION

土庫間格　露台平房

油漆裝修　免費估價

TEL. 433-5138

2739 WARD ST. VAN. B. C

FIRST LINE ROOFING

專門修理屋頂

及水渦　價錢平

工作好　晚英語電

291-1866

CARL WILFER

雄記油漆

電話：327-2335

專門承接

內外油漆

裝修改建

商場栢文

長期保養

土庫間格

全市最平

工作可靠

平勝土木裝修工程

P.S. CONSTRUCTION

承接土庫間格，屋鋪內外

水電油漆，大小工程

價錢特平，工作快捷

請電二五五，四一五二．

二五四，一八二八

朱氏裝修

電話：433-9784

免費估價

大小工程

土庫間格

裝修改建

政府牌照

另有長期合約

修理小環柏文

加拿大　溫哥華

新美洲學院

NEW SUMMITS COLLEGE

本學院爲一所新成立之非牟利學府。校址自成一幢，座落於環境優美恬靜之卑詩省。

新美洲學院之新學期爲每年之九月，一月及五月。課程包括如下：

★英語專修。入學資格最少爲中四程度

★高中十一及十二班。入學資格爲最少中四或中五程度。

★二年制之各項大學程度課程（ASSOCIATE PROGRAMS）

★三年制之大學程度工商管理文憑課程

★一年制之碩士程度商業管理文憑課程（LICENTIATE）

新美洲學院通訊地址爲 BOX 700

NEW WESTMINSTER

VANCOUVER V3L 4Z3

CANADA

電話：525-6133

華埠首創購物商場

新世界中心

旺鋪招租

現正裝修　卽將開幕

適合各行各業　並設有咖啡座

批期長　免頂手　租廉宜

知租處：緬街（MAIN ST.）611號

文華大廈238室　電話：681-0202

BLOCK BROS.

王震偉　David Wong

bus. 321-6881

res. 261-6054　（24小時）

5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.

代理買賣地產物業，免費估價

雲東區近PNE，兩睡房單層屋地33X107，價七萬九千九

▲列治文靚區三年新大屋，環境優美，內部裝飾華麗，四大房，價二十萬餘。

▲六十四街近菲沙新屋，正層千四尺，三大睡房，土庫完成，價十六萬餘。

▲五十四街近緬單層屋，兩睡房，另有一單位現收租二百元，近學校，交通便，價九萬餘。

▲二十街近乃磨雙層屋，一流保養，41×110，四睡房，土庫完成，價十五萬餘。

還有很多新盤未能及時登出，如閣下有意買賣房屋，歡迎來電詢問，本人樂意解答一切有關買賣房屋的問題及竭誠爲閣下服務。

Lucky Realty Ltd.

好彩實業公司

公司：273-0141

陳以諾　ANDY CHAN　住家：263-9861

孫名豐　DAVID SUN　住家：271-3617

▲西溫哥華靚商業地，開價六十五萬。

▲菓舖連實業或生意，近第五路火金比街，66×128，門市及批發，年做廿五萬。

▲乾衣舖生意出讓，易上手，開價八萬五千。

▲屋地多塊，由七萬餘起，有專人建築。

▲柏文及城市屋，七萬餘起。

▲四房大屋67×100，月入四百八十，開價八萬九千。

▲9 已售出 50大地，開價九萬八

▲現有買家急欲徵求住宅屋數間，免費估價。

▲四分之三畝地，可分三塊地，開價十餘萬。

MACAULAY NICOLLS MAITLAND & CO. LTD.

MNM

黃中勝　DENNIS S. WONG,

公司電話：731-0413

住家電話：253-5977

▲商業及住宅樓宇七年新，一睡房四組，兩睡房四組，寫字樓面積超過三千尺，零售面積一千尺。

▲1800－1892 RENFREW，五年新鋼架樓宇三萬四千五百尺，全租出。268×121價二百七十萬。

▲4549 OAK街，卅年新，兩睡房，土庫完成。54×120，價十六萬。

▲入銀千洗衣機，三十六部，淨入五萬元。

▲5115 E 八街，三年新，33×122，栢文地。

▲5871 ARCADIA RD，列治文。70×132栢文地，廿五年新，兩睡房，十一萬五千

Block Bros Realty

楊偉玉　Julia Young. B. Com.

Bus. 321-6881 Res. 736-1039

地產買賣　免費估價

▲四睡房舊屋，三十三尺地，近乃路夾二十八街，有土庫，實價八萬九千。

▲本那比十三年屋，三睡房土庫完成，七十三尺地，環境幽美，十四萬九。

▲唐人街城市屋，三房有土庫，四百號片打東街。

▲希士廷四百號，商業地五十尺，可代建，開價二十九萬餘。

▲兩年新屋，土庫完成，材料上乘，蘭菲夾二十街，十五萬餘。

▲菲沙夾六十三街，上下孖屋，土庫完成，開價十三萬餘。

▲近華埠工廠區咖啡快餐生意，八十多座位，固定客仔，好批。

▲葛都化街工業區地段，位街角，75×150開價廿六萬餘。

大成產業有限公司

GRAND FORTUNE REALTY LTD.

206-200 E. PENDER ST. VAN. B.C.

◀經營一切房地產買賣生意▶

湯天豪 Howe G. Tong

公司電話：687-7979

住家電話：325-0527

▼三年新屋，位本拿比南邊，地六十乘一七七，近公園，風景秀麗，上層有三睡房二廳，約一千五百平方呎，樓下有二睡房二廳，及大廚房，共三套水廁，開價十八萬九千元。

▼全新孖屋，位本拿比南邊SIMPSON SEARS百貨公司，每邊有三睡房二廳，二套水廁，高爽土庫，自己住一邊，出租另一邊，以幫助銀行付款，減價出售廿四萬九千元。

▼好入息孖屋，位菲里沙街及京士威，上層三睡房二廳，下層有二睡房一廳，每月收租共八百九十元，鋁質玻璃窗，熱水暖氣設備，近學校，交通，開價八萬九千元。

▼東區新屋，有三睡房二廳，二套水廁近京士威，交通學校，SAFEWAY商場及公園，開價十三萬九千元。

▼本拿比鹿湖區新屋，近京士威夾帝國道，經劃則師特別設計建築，總面積約三千平方尺，內有四睡房三廳，三套水廁，美如皇宮開價廿一萬九千元。

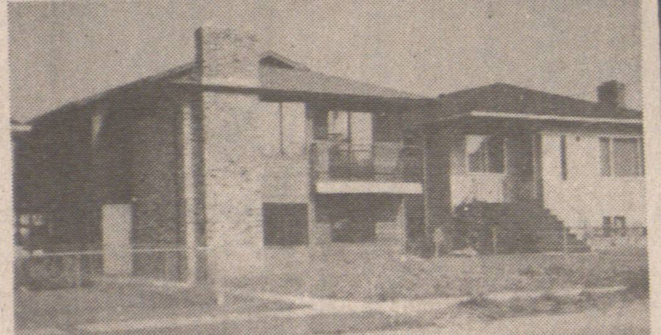
▼唐人埠餐館割愛廉讓，位置一流，可容納一百廿人，每年生意接近卅萬元，僅開價四萬九千元，機會難逢。

▼近唐人埠商業樓，地寬廿五尺乘一二二尺，可經營零售和批發等多種生意，並可改建高樓，前途無限，現每月收入約三千元，定價十二萬九千，僅賣地價。

▼好商業樓，共三間舖位，地寬七十尺乘一五○呎士敏磚建築，面對大商場，租客好，位顯尼市區，交通必經之道，好前途，開價卅六萬五千元。

▼發達地皮約七百英畝，位省都域多利市近郊，環境優美，接近海濱，港灣和內湖，並有公路直達，希望短期內大量發展高尚住宅房屋，如此就容易變成千萬富翁，現僅開價每畝四千元

★本公司免費代客估價一切物業★



新屋急賣

平到你不敢相信

位東區向南，有三睡房二廳，二套水廁，面積超過一千二百平方尺，近京士威，商場，SAFEWAY交通，學校和公園，開價十三萬九千元．請還價，　○最抵買○

BLOCK BROS. REALTY

The bestsellers

For Your Real Estate Needs Phone:

Sadru Rhemtulla

Bus: 435-1471 . Res: 594-1896

▲三年新屋，十四萬九千。

▲五年新屋，十三萬九千。

▲汽油站，四萬九千。

▲三層商業樓宇，年入九萬八千。